

A

¡A todo le pones pegas! | Nic ci nie pasuje! Do wszystkiego się przyczepiasz!

a cambio de | w zamian za

a corto plazo | krótkoterminowy

a instancias de alguien | na czyjąś prośbę

a las afueras | na obrzeżach

a lo largo y ancho de X | w całym X

a pesar de algo | po/mimo czegoś

a través de | poprzez

abandonar | opuścić

abrazar | obejmować

acogedor | serdeczny, otwarty, gościnnie

acortarse | skrócić się, zwęzić

acostumbrado a algo | przyzwyczajony do czegoś

actuar | zachowywać się, występować

además de algo | oprócz czegoś

adentrarse | zagłębić się

afirmar que | przyznawać, że

afrontar algo | zmierzyć się z czymś

aislado de algo | odizolowany od czegoś

al ajillo | typ sosu z czosnku i innych przypraw

alcanzar algo | osiągnąć coś

alejarse de | oddalić od

alrededor de X | około X

ambos | obydwa

amenazar con algo | grozić, zagrażać czymś

amplio | szeroki

andino | andyjski

anticipado | przyspieszony

anunciar | ogłaszać

aparecer | pojawiać się

apenas | zaledwie, ledwo

apostar por algo | stawiać na coś

aprobar algo | zdać coś

aprovechar algo | wykorzystać coś, skorzystać z czegoś

aproximadamente | około, w przybliżeniu

apuntar a alguien | wskazywać na kogoś

apuntar algo | zapisywać coś

arenoso | piaszczysty

arrogarse | rościć sobie, przypisać sobie (coś)

ascender a algo | sięgnąć czegoś

asequible | dostępny

asumir un cargo | obejmować stanowisko

atraer la atención de alguien | przyciągać czyjąś uwagę

atraído por algo | przyciągnięty, zwabiony przez coś

augmentar algo | zwiększać coś

avanzar | postępować

aventurarse a algo | odważyć się na coś

B

bajo el sello | pod marką

batir un récord mundial | pobić światowy rekord

blando | miękki

brindar | dawać, ofiarowywać

C

cabe destacar | warto wyróżnić

caer en excesos | popadać w przesadę

caer en picado | gwałtownie spadać

casarse | wychodzić za mąż, żenić się

ceder algo a alguien | scedować coś na kogoś

chévere | fantastyczny, wspaniały (w niektórych krajach Ameryki Południowej)

clandestinamente | pokątnie, nieoficjalnie

cobrarle a alguien | pobierać od kogoś opłatę

cocinar | gotować

colocar algo | umieszczać coś

colocar algo debajo de algo | umieszczać coś pod czymś

comprometerse | zobowiązać się

concienciado con algo | świadomy czegoś

confesar | wyznawać

conmover a alguien | poruszyć kogoś, wzruszyć kogoś

consecutivo | kolejny

conseguir | osiągnąć

consistir en algo | polegać na czymś

constituir algo | stanowić coś

convertirse en algo | przeistoczyć się, przekształcić się w coś

convertirse en alguien | przeistoczyć się w kogoś

convocar algo | zwołać coś

cómodo | wygodny

criarse | wychować się

cuidarse | dbać o siebie

D

dar el salto a algo | zwrócić się ku czemuś, przerzucić się na coś

dar un giro | zrobić zwrot

dar un vuelco a algo | zmienić coś

darle a alguien fama internacional | rozślawić kogoś na świecie

darse cuenta de algo | zdać sobie z czegoś sprawę

darse prisa | po/śpieszyć się

de lleno | w pełni

de origen | z pochodzenia

de talla mundial | na światową miarę

debido a algo | z powodu czegoś

decantarse por | optować za

dejar algo apartado | odłożyć coś

dejar huérfano a alguien/algo
| osierocić kogoś/coś

dejar indiferente | pozostawać
obojętnym

demostrar | okazywać

denominar | określać

desarrollar | rozwijać

descomunal | olbrzymi, ogromny

desenfadado | *pot.* swobodny,
luźny, komfortowy

determinado | określony

día a día | z dnia na dzień

dirigido a alguien | skierowany do
kogoś

dirigirse a alguien | kierować się
do kogoś

disfrutar de algo | cieszyć się z
czegoś, korzystać z czegoś

**distinguir algo (a alguien) de algo
(de alguien)** | rozróżnić coś od
czegoś

duro | twardy

E

echar un vistazo a algo | rzucić na
coś okiem

el abandono | porzucenie

el adolescente | nastolatek

el adulto | dorosły

el águila pescadora | rybołów

el alquiler | wynajem

el anticuario | antykwariat

el apoyo | poparcie

el árbol de Navidad | choinka

el arrecife de coral | rafa koralowa

el asesinato | morderstwo

el atentado | zamach

el atracón | obżarstwo, obżeranie
się

el bañador | strój kąpielowy

el barril | beczka

el barrio | dzielnica

el bolso | torebka

el calzado | obuwie

el camarón | krewetka

el camello | wielbłąd

el cáncer | rak

el cáncer de mama | rak piersi

el Caribe | Karaiby, Morze
Karaibskie

el castillo | zamek

el certamen | konkurs

el chef | szef kuchni, główny
kucharz

el complemento | dodatek

el comunicado de prensa
| komunikat prasowy

el conjunto | zespół

el coro | chór

el corpiño | gorset

el cosmógrafo | kosmograf

el cuadro | obraz

el cumpleaños | urodziny

el cúmulo de nubes | kumulacja
chmur

el delantal | fartuch

el deporte extremo | sport
ekstremalny

el Derecho | prawo

el desabastecimiento (de algo)
| brak, znikoma ilość (czegoś)

el desempleo | bezrobocie

el desfile | pokaz

el diminutivo | zdrobnienie

el diseñador | projektant

el divorcio | rozwód

el dolor de espalda | ból pleców

el ejército | wojsko

el empleo | zatrudnienie

el escaneado de huellas digitales
| skanowanie odcisków palców

el espectador | widz

el Estado | państwo

el estallido | wybuch

el evento | wydarzenie kulturalne

el éxito | sukces

el éxodo rural | exodus/masowa
emigracja ze wsi

el extranjero | obcokrajowiec

el familiar | ktoś bliski, członek
rodziny

el festejo | święto, uroczystość

el foro | forum

el fortín | mały fort

el fundador | założyciel

el galardón de belleza | nagroda w
konkursie piękności

el giro | zwrot (akcji)

el golpe | cios

el haba | fasola

el hábito | zwyczaj

el hecho | fakt

el hogar | dom

el homicidio | zabójstwo

el huevo | jajko

el hundimiento | zatonięcie

el impacto ambiental | wpływ na
środowisko

el implante de seno | implant
piersi

el incremento | wzrost

el insulto | obelga

el intento | próba

el interior | wnętrze

el islote | wysepka

el jarrón | wazon

el legado | spuścizna

el lugar de confianza | zaufane
miejsce

el manglar | namorzyn; bagno,
mokradło typowe dla tropików,
gdzie rosną również drzewa
odporne na słoną wodę

el marcador social | wyznacznik
społeczny

el medioambiente | środowisko
naturalne

el mercado | rynek

el Mercado Común del Sur (Mercosur) | Wspólny Rynek Południa (międzynarodowa organizacja gospodarcza)
el mercado negro | czarny rynek
el militar | wojskowy
el ministro del Interior | minister spraw wewnętrznych
el mono | małpa
el municipio | gmina
el negocio | biznes
el objetivo | cel
el origen | pochodzenie
el oso melero | tamandua, rodzaj ssaka z rodziny mrówkojadowatych
el palafito | rodzaj domu opartego na filarach
el participante | uczestnik
el petrolero | tankowiec
el pez gordo | gruba ryba, szych
el pilar | filar
el poder adquisitivo | moc nabywcza
el poder legislativo | moc ustawodawcza
el pollo | kurczak
el privilegio | przywilej
el punto de comienzo | punkt wyjścia
el rascacielos | drapacz chmur
el rayo | piorun, błyskawica
el reconocimiento | wyróżnienie
el recuerdo | pamiątka
el recurso | sposób
el referente | punkt odniesienia
el reflejo | odzwierciedlenie
el regalo | prezent
el registrador de la propiedad | rejestrator nieruchomości
el Relámpago del Catatumbo | Latarnia Maracaibo
el relleno | nadzienie
el reloj de pared | zegar ścienny

el restablecimiento de algo | przywrócenie czegoś
el reto | wyzwanie
el retrato | portret
el robo | kradzież, rabunek
el salario | płaca, pensja
el salario mínimo | płaca minimalna
el saqueo | grabież, plądrowanie
el secuestro | porwanie
el significado | znaczenie
el soldado | żołnierz
el sucesor | następca
el taller | warsztat
el teleférico | kolejka linowa
el tentempié | przekąska
el tepuy | rodzaj formacji skalnej występującej w Wenezueli
el termo | termos
el traje de novia | suknia ślubna
el traslado | przeprowadzka
el traspaso | transfer
el traspíe | poślizgnięcie się, potknięcie
el trueque | barter, wymiana
el venado | jeleni
el viraje | skręt, zwrot
el zapato | but
el zorro | lis
empeorar algo | pogarszać coś
empleado | użyty
en el cargo | na stanowisku
en stock | na stanie
en tributo a | w hołdzie
encabezado por algo | pod przewodnictwem czegoś
encargar algo por Internet | zamówić coś przez Internet
enfrentarse a | zmierzyć się z
enseñar algo a alguien | pokazywać coś komuś
envejecer | starzeć się
escaso | znikomy

escondido | ukryty, schowany
espeso | gęsty
estadounidense | północnoamerykański
estar mal arreglado | fatalnie wyglądać
exterior | zewnętrzny

F

facilitar algo | ułatwiać coś
faltar | brakować
favorecer algo | sprzyjać czemuś
fijarse en algo | koncentrować się na czymś
fomentar algo | promować coś
formar parte | być częścią
frenar algo | powstrzymać coś
fundar algo | założyć coś

G

galardonado | nagrodzony
gastar algo | wydawać coś
gestionar algo | zarządzać czymś
gobernar | rządzić
grabar | nagrywać

H

hacer frente a algo | zmierzyć się z czymś, stawić czoła
hacerse cargo de algo | zająć się czymś
hacerse un hueco | znaleźć sobie miejsce
hallarse en riesgo | być zagrożonym
hornear algo | u/piec coś

I

implicarse | zająć się
imprescindible | niezbędny

incipiente | początkujący
incluido | włączony, zaliczony (do)
incluso | nawet
indudable | niewątpliwy
indudablemente | bez wątpienia
inedito | bez precedensu
inesperado | nieoczekiwany
influyente | wpływowy
ingresar | zapisać
ininterrumpido | nieprzerwany
innato | wrodzony
insostenible | niestabilny
instar a algo | nalegać, wymagać czegoś
intacto | nietknięty
intercambiar algo | wymieniać się czymś
intimidatorio | zastraszający
ir al grano | przechodzić do rzeczy
ir en aumento | wzrastać

L

la abuela | babcia
la adolescencia | wiek młodzieńczy
la almendra | migdał
la alta costura | krawiectwo najwyższych lotów, wykwinne krawiectwo
la alta costura mundial | wykwinne krawiectwo światowe
la altura | wysokość
la aparición | pojawienie się
la azafata | stewardesa
la banda sonora | ścieżka dźwiękowa
la báscula | waga
la beca | stypendium
la cadena | sieć
la cantidad | ilość
la casa de cambio | kantor
la cata de vino | degustacja wina
la catarata | wodospad

la causa | przyczyna
la chica quinceañera | piętnastolatka
la chimenea | kominek
la confianza | zaufanie
la costumbre | nawyk, zwyczaj
la desembocadura | ujście rzeki, estuarium
la despoblación | wyludnienie
la desventaja | niekorzyść
la diseñadora | projektantka
la diversidad | różnorodność
la diversión | zabawa, rozrywka
la edad de madurez | wiek dojrzałości
la entrevista | wywiad
la escasez | znikomość, mała ilość
la especie | gatunek
la estafa | oszustwo
la estantería | półka
la exuberancia | obfitość
la falta de algo | brak czegoś
la falta de alojamiento | brak zakwaterowania
la feminidad | kobiecość
la formación | stworzenie
la fragancia | przyjemny zapach
la ganadería | bydło
la garza | czapla
la garza paleta | czapla z płaskim dziobem
la gira | tournée
la habilidad | zdolność
la iglesia | kościół
la ilusión | radość
la indumentaria | ubranie, strój
la industrialización | uprzemysłowienie
la infancia | dzieciństwo
la influencia urbana | wpływ miejski
la intoxicación | zatrucie

la inyección de silicona | wstrzyknięcie silikonu
la lucha contra algo | walka z czymś
la malnutrición | niedożywienie
la manteca | masło, również: smalec
la mayoría absoluta | większość absolutna
la medida | sposób, środek
la mentalidad | umysłowość
la miel | miód
la mudanza | przeprowadzka
la nata | śmietana
la natalidad | wskaźnik narodzin
la obtención | uzyskanie, pozyskanie
la oportunidad | sposobność, możliwość
la ostra | ostryga
la pasarela | wybieg
la pasta | makaron
la película | film
la película de fantasía | film fantastyczny
la Península Ibérica | Półwysep Iberyjski
la pieza | rzecz
la planta cereal | roślina zbożowa
la prenda | ubranie, strój
la red social | sieć społecznościowa
la repoblación | powtórne/ ponowne zaludnienie
la ropa deportiva | odzież sportowa
la sudadera | bluza
la superficie | powierzchnia
la suspensión definitiva | ostateczne wykluczenie
la tasa de inflación | wskaźnik inflacji
la taza para el desayuno | filiżanka śniadaniowa
la temporada | pora roku
la tensión | napięcie

la tormenta | burza
la tortuga | żółw
la trama | wątek
la variedad | odmiana
la vestimenta | ubiór, ubranie
la víctima | ofiara
la violencia | przemoc
la zona urbana | strefa miejska
las circunstancias | okoliczności
las elecciones | wybory
las gafas | okulary
las nalgas | pośladki
las Navidades | święta Bożego Narodzenia
las zapatillas de deporte | buty sportowe
el éxito | sukces
licenciarse | uzyskać dyplom Magistra
limpiar algo | czyścić coś
llevadero | znośny
llevar a | do/prowadzić do
lograr algo | osiągnąć coś
los alimentos | żywność
los comicios | wybory
los crustáceos | skorupiaki
los disturbios | niepokoje, zamieszki
los dulces | słodycze
los ingresos | przychody
los intereses extranjeros | interesy zagraniczne
los páramos | pustkowia
los peces tropicales | ryby tropikalne
los recursos naturales | zasoby naturalne
los Reyes Magos | Trzej Królowie
los rumores | plotki, pogłoski
luchar contra algo | zwalczać coś

M

manejarse con algo | operować czymś
mantenerse alerta | być w stanie gotowości, być czujnym
mediante algo | za pomocą czegoś
meticuloso | skrupulatny, sumienny
mezclar algo | mieszać coś
mezclar algo con algo | mieszać coś z czymś
mientras que | podczas gdy
milenario | tysiącletni
mudarse a | przeprowadzić się na/do
multitudinario | pełen ludzi, zatłoczony

N

no tardó en hispanizarse | szybko się zasymilował z regułami języka hiszpańskiego
numeroso | liczny
nupcial | ślubny
nutritivo | odżywczy

O

obtener | otrzymać
ocupar algo | zajmować coś
ocurrir | występować
ojalá me toque X | obym trafił/a na X

P

paliar algo | z/łagodzić, załagodzić coś
Papá Noel | św. Mikołaj
parar algo | zatrzymywać coś
parecer | wyglądać
parecer alguien | wyglądać jak ktoś

pedir prestado algo | prosić o pożyczanie czegoś
peligrar | być w niebezpieczeństwie, być zagrożonym
pese a algo | po/mimo czegoś
petrolero | naftowy
plagado de algo | pełen czegoś, przepełniony
plenamente | całkowicie, w pełni
poderoso | potężny
polifacética | wieloaspektowa
ponerse de acuerdo | pogodzić się
por antonomasia | w całym tego słowa znaczeniu
por medio de algo | za pomocą czegoś
por vía aérea | drogą powietrzną
posterior | późniejszy
posteriormente | potem, następnie
posteriormente | uprzednio
predilecto | ulubiony
preocupar a alguien | martwić kogoś
prestar atención a alguien | zwracać uwagę na kogoś
presumir de algo | szczyścić się, pochwalić się czymś
profundizar en algo | zagłębiać się w czymś
progresivo | stopniowy
prometer que | obiecać, że
propio | własny
proponer algo | za/proponować coś
puesto que | zważywszy że

Q

quedar patente | być oczywistym
quedarse | pozostać
quejarse de algo | narzekać, skarżyć się na coś
quemar algo | spalić coś

quitarle algo a alguien | pozbawiać kogoś czegoś, zabierać komuś coś

R

recién estrenado | niedawno wyłoniiony

recorrido | przebyty

recuperar algo | odzyskać coś

regresar a algo | po/wrócić do czegoś

reinventarse | odkryć się na nowo

reiteradamente | ciągle

relevante | istotny, znaczący

renunciar a algo | wyrzekać się czegoś

repensar algo | przemyśleć coś ponownie

resistir algo | oprzeć się czemuś, stawić czemuś opór

revelar | ujawniać

rodear algo | otaczać coś

S

saltar a la fama | zastępnąć

señalar a alguien | wskazywać na kogoś

severamente | surowo, ostro

sexagésimo | sześćdziesiąty

sin descanso | bezustannie

sobrestimar algo | przeceniać coś

sobretudo | przede wszystkim

sofisticado | wyrafinowany

suficiente | wystarczający

suponer una sorpresa | być niespodzianką

surgir | pojawić się, wyłonić się

sutil | subtelny

T

tardar | zwlekać, opóźniać się

tener algo en cuenta | brać coś pod uwagę

tener que | musieć, być zmuszonym do

textil | odzieżowy

tomar el apellido | przyjmować nazwisko

tormentoso | burzowy

traer algo consigo | przynieść coś ze sobą

tras | po

triturar algo | po/siekać, zmielić coś

U

una escapada a una casa rural en la montaña | wypad do domku wiejskiego w górach

unánimemente | jednogłośnie

V

valioso | wartościowy

volver a hacer algo | ponownie coś zrobić

volverse | stać się

Y

Ya no se me ocurren más cosas...

| Już nic mi nie przychodzi do głowy... Już nie mam więcej pomysłów...